

史家名著书系 吉林出版集团有限责任公司



罗马帝国衰亡史

⑤

「笑」爱德华·吉本 著 席代岳 译

〔英〕爱德华·吉本 著

罗马帝国衰亡史

⑤

席代岳 译 · 吉林出版集团有限责任公司

出品人: 周殿富
总策划: 崔文辉
责任编辑: 武 学
封面设计: SDDoffice

图书在版编目(CIP)数据

罗马帝国衰亡史.第5卷 / (英)吉本 (Gibbon, E.) 著;
席代岳译. —长春: 吉林出版集团有限责任公司,
2007.12

书名原文: The History of The Decline and Fall of the
Roman Empire

ISBN 978-7-80762-476-9

I. 罗… II. ①吉…②席… III. 罗马帝国—历史 IV.
K126

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 199247 号

书	名: 罗马帝国衰亡史(第5卷)
著	者: [英]爱德华·吉本
译	者: 席代岳
出	版: 吉林出版集团有限责任公司
地	址: 长春市人民大街4646号(130021)
印	刷: 北京东海印刷有限公司
开	本: 720mm × 980mm 1/16
印	张: 31.75
版	次: 2008年4月第1版
印	次: 2008年4月第1次印刷
发	行: 吉林出版集团有限责任公司北京分公司
地	址: 北京市宣武区椿树园15-18栋底商A222号(100052)
电	话: 010-63106240(发行部)
书	号: ISBN 978-7-80762-476-9
定	价: 80.00元

(如有缺页或倒装, 发行部负责退换)



查理大帝的加冕，19世纪的一幅油画。



| 罗马帝国衰亡史 |

伊斯法罕，12世纪查米尔大清真寺西部大殿，配有15世纪的陶瓷镶板。

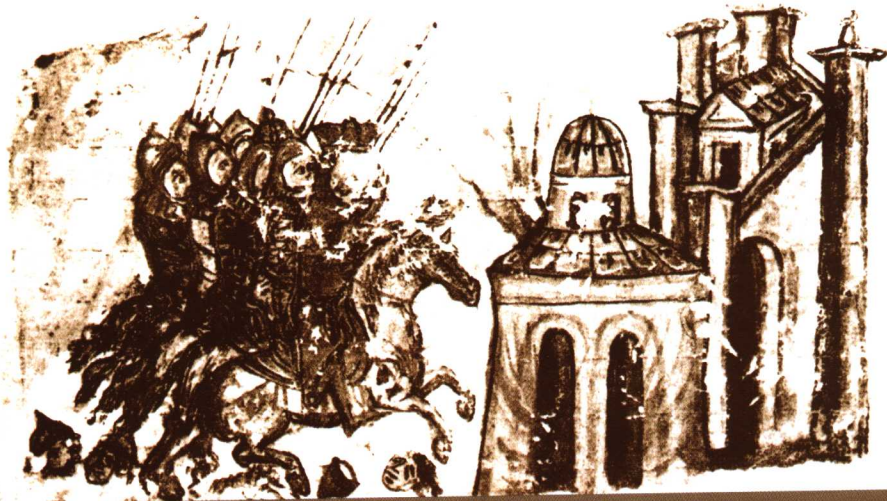




τίχημα τοῦ οἴκειο
 ἡ τοῦ τοῦ τοῦ τοῦ τοῦ
 μεροῦ τοῦ τοῦ τοῦ τοῦ



1. 图为麦加神圣的清真寺，伊斯兰教的克尔白在传统的黑色笼罩下。7世纪时，穆罕默德曾指导予以重建。
2. 拜占廷军队与保罗派教徒的战争。保罗派是拜占廷帝国的基督教异端教派，约公元5世纪产生于亚美尼亚和小亚细亚，7世纪下半叶传播到拜占廷。
3. 狄奥菲卢斯皇帝及其卫队。采自Scylitzes《编年史》。
4. 查理大帝像。

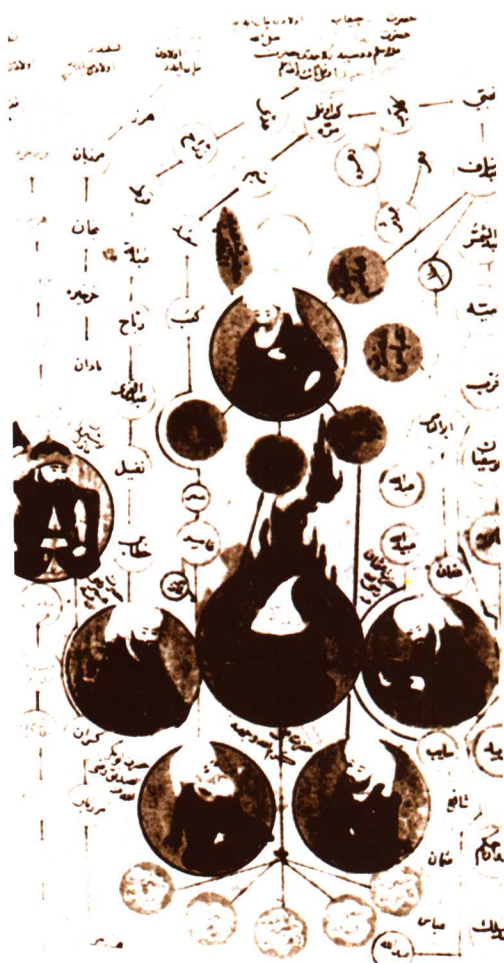


| 罗马帝国衰亡史 |



1
2
3

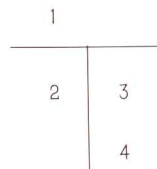
4



1. 9世纪与10世纪时处于权势顶峰的保加尔人围攻君士坦丁堡。14世纪成书的《曼纳塞斯编年史》插图。
2. 14世纪初拉希德丁的《世界历史》一书中的一幅插图，表现的是伽色尼苏丹马默德（998—1030年在位）在众人面前穿上阿拔斯哈里发赏赐给他的荣誉之袍的情景。
3. 公元680年的卡尔巴拉之战。此为20世纪初大马士革画家赛义德·侯赛因纪念卡尔巴拉之战的画，画的中央骑在马上的就是先知的外孙侯赛因。
4. 先知诸后裔，17世纪土耳其人的家谱。穆罕默德的身份一如既往地掩饰，他的周围是最初的四大哈里发：奥马尔、阿布·伯克尔、阿里和奥斯曼。



罗马帝国衰亡史



1. 塞尔柱人的客栈，其起源和发展表现了塞尔柱人在与印度以及中国的贸易中所具有的中介作用。
2. 卡帕多细亚的洞穴教堂，大约建于9世纪或10世纪。
3. 著名的哥特式科隆大教堂。该教堂始建于1248年，至19世纪才最终完工。
4. 图为耶路撒冷的岩顶圆顶寺，这是穆斯林最古老的标准建筑。建于688—691年。



目 录

第四十八章 第五卷及第六卷的主要内容 从赫拉克利乌斯王朝到拉丁王国的建立,君士坦丁堡希腊诸帝的继承及其背景(641

A. D. - 1185 A. D.)	1
一、绪论	1
二、赫拉克利乌斯王朝(641 A. D. - 717 A. D.)	5
(一) 赫拉克利乌斯(641 A. D.)、君士坦丁三世(641 A. D.)、赫拉克利纳斯(641 A. D.)	5
(二) 君士坦斯二世(641 A. D. - 668 A. D.)	7
(三) 君士坦丁四世波戈纳图斯(668 A. D. - 685 A. D.)	8
(四) 查士丁尼二世(685 A. D. - 711 A. D.)、利奥提乌斯(695 A. D. - 698 A. D.)、提比略三世(698 A. D. - 705 A. D.)	9
(五) 巴尔达尼斯(711 A. D. - 713 A. D.)、阿纳斯塔修斯二世(713 A. D. - 716 A. D.)、狄奥多西三世(716 A. D. - 717 A. D.)	13
三、伊索里亚王朝(717 A. D. - 820 A. D.)	14
(一) 伊索里亚人利奥三世(717 A. D. - 741 A. D.)	14
(二) 君士坦丁五世科普罗尼穆斯(741 A. D. - 775 A. D.)	15
(三) 利奥四世(775 A. D. - 780 A. D.)	16

(四) 君士坦丁六世(780 A. D. - 797 A. D.)与艾琳(780 A. D. - 802 A. D.)	18
(五) 尼西弗鲁斯一世(802 A. D. - 811 A. D.)、斯陶拉修斯(811 A. D.)、米凯尔一世朗加比(811 A. D. - 813 A. D.)	20
(六) 亚美尼亚人利奥五世(813 A. D. - 820 A. D.)	21
四、弗里吉亚王朝(820 A. D. - 867 A. D.)	22
(一) “结巴子”米凯尔二世(820 A. D. - 829 A. D.)	22
(二) 狄奥菲卢斯(829 A. D. - 842 A. D.)与米凯尔三世(842 A. D. - 867 A. D.)	23
五、马其顿王朝(867 A. D. - 1057 A. D.)	27
(一) 马其顿人巴西尔一世(867 A. D. - 886 A. D.)	27
(二) “哲学家”利奥六世(886 A. D. - 912 A. D.)	30
(三) 亚历山大(912 A. D. - 913 A. D.)、君士坦丁七世波菲洛吉尼图斯(911 A. D. - 959 A. D.)、罗马努斯一世勒卡佩努斯(919 A. D. - 944 A. D.)	32
(四) 罗马努斯二世(959 A. D. - 963 A. D.)	34
(五) 尼西弗鲁斯二世福卡斯(963 A. D. - 969 A. D.)	35
(六) 约翰一世齐米塞斯(969 A. D. - 976 A. D.)	36
(七) 巴西尔二世(976 A. D. - 1025 A. D.)与君士坦丁八世(1025 A. D. - 1028 A. D.)	37
(八) 罗马努斯三世阿吉鲁斯(1028 A. D. - 1034 A. D.)、帕夫拉戈尼亚人米凯尔四世(1034 A. D. - 1041 A. D.)、米凯尔五世卡拉法特斯(1041 A. D. - 1042 A. D.)、佐伊和狄奥多拉(1042 A. D.)、君士坦丁九世摩诺马克斯(1042 A. D. - 1055 A. D.)、狄奥多拉(1055 A. D. - 1056 A. D.)、米凯尔六世斯特拉提奥提库斯(1056 A. D. - 1057 A. D.)	39
六、科穆宁王朝(1057 A. D. - 1185 A. D.)	41
(一) 艾萨克一世科穆尼努斯(1057 A. D. - 1059 A. D.)	41
(二) 君士坦丁十世杜卡斯(1059 A. D. - 1067 A. D.)、罗马	

努斯四世狄奥吉尼斯(1067 A. D. - 1071 A. D.)、米凯 尔七世帕拉皮纳西斯(1071 A. D. - 1078 A. D.)	43
(三) 尼西弗鲁斯三世波塔尼阿特斯(1078 A. D. - 1081 A. D.)	45
(四) 亚历克修斯一世科穆尼努斯(1081 A. D. - 1118 A. D.)	46
(五) 约翰二世卡洛约哈尼斯(1118 A. D. - 1143 A. D.)	48
(六) 曼纽尔一世(1143 A. D. - 1180 A. D.)	50
(七) 亚历克修斯二世(1180 A. D. - 1183 A. D.)、安德洛尼 库斯一世(1183 A. D. - 1185 A. D.)	52
七、艾萨克二世安吉卢斯登基后的发展(1185 A. D.)	61

第四十九章 图像崇拜的仪式及其所受之迫害 意大利和罗马的叛乱 教皇的世俗主权统治 法兰克人据有意大利 图像崇拜 的建立 查理大帝的性格作风及其加冕 西罗马帝国的 光复及式微 意大利脱离后自主 正式确立日耳曼王朝 帝系(726 A. D. - 1378 A. D.)	64
一、基督教的图像崇拜和埃德萨的圣像	64
二、“圣像破坏者”利奥和对僧侣的迫害行动(726 A. D. - 840 A. D.)	69
三、格列高利二世反对销毁圣像和意大利的叛乱(727 A. D. - 728 A. D.)	74
四、伦巴底人向罗马进击及丕平的救援行动(730 A. D. - 774 A. D.)	79
五、丕平和查理成为法兰西的国王和罗马的大公(751 A. D. - 768 A. D.)	84
六、加洛林王朝对罗马教皇的赏赐和回报(751 A. D. - 814 A. D.)	87
七、两位女皇在东方恢复和建立圣像的崇拜(780 A. D. - 842 A. D.)	90

八、东西两个帝国的分裂和查理大帝的加冕(774 A. D. - 800 A. D.)	93
九、查理大帝的统治方式和行事作风(768 A. D. - 814 A. D.)	95
十、帝国从法兰西向外的扩张和遭遇的敌人(768 A. D. - 814 A. D.)	98
十一、查理的继承人及日耳曼国王奥托的崛起(814 A. D. - 962 A. D.)	102
十二、东西两个帝国的事务和教皇选举的权责(800 A. D. - 1060 A. D.)	104
十三、罗马的政教之争和意大利王国的建立(774 A. D. - 1025 A. D.)	108
十四、腓特烈一世和二世的事功及日耳曼诸侯的独立(1152 A. D. - 1250 A. D.)	112
十五、日耳曼皇帝查理四世虚有其表的尊荣(1347 A. D. - 1356 A. D.)	115

第五十章 略述阿拉伯地方及其居民 穆罕默德的家世、风范及其教义 在麦加传道 逃到麦地那 伊斯兰用剑传播教义 阿拉伯人主动皈依和被迫降服 穆罕默德辞世及其继承人 阿里及其后裔的权势和机运(569 A. D. - 680 A. D.)	118
一、阿拉伯半岛的地形、气候和自然状况	118
二、阿拉伯人维持独立的精神和酷爱自由的习性	124
三、阿拉伯人的历史背景和社会条件	127
四、阿拉伯人的偶像崇拜以及外来宗教的影响	131
五、穆罕默德的家世出身和宗教使命(569 A. D. - 609 A. D.)	136
六、穆罕默德传道的基本信念和主要原则	140
七、《古兰经》的编纂方式和重大启示	144
八、伊斯兰教的制度、戒律和教义	147
九、穆罕默德在麦加传道和被驱逐的始末(609 A. D. - 622 A. D.)	152
十、穆罕默德逃到麦地那建立发展的基础和方向(622 A. D. -	

632 A. D.)	155
十一、运用武力推展宗教所获致的初步成果(623 A. D. - 625 A. D.)	157
十二、穆罕默德制服犹太人以及麦加的归顺(623 A. D. - 629 A. D.)	162
十三、阿拉伯半岛的绥靖以及与罗马帝国的冲突(629 A. D. - 632 A. D.)	165
十四、穆罕默德的逝世和后事的安排(632 A. D.)	169
十五、穆罕默德的性格作风、私人生活和妻妾后裔	171
十六、穆罕默德的传承和哈里发的接位(632 A. D. - 655 A. D.)	176
十七、穆斯林的教派之争及阿里的统治(655 A. D. - 660 A. D.)	178
十八、穆阿维亚出任哈里发和侯赛因的死事(661 A. D. - 680 A. D.)	182
十九、穆罕默德的伟业和伊斯兰教的胜利	187

第五十一章 阿拉伯人征服波斯、叙利亚、埃及、阿非利加和西班牙 穆罕默德的继承者建立哈里发帝国 基督教及其他宗教 在伊斯兰教政府统治下所遭受的待遇(632 A. D. - 1149 A. D.)	190
一、阿拉伯各部族的联合与对外的发展(632 A. D.)	190
二、早期几位哈里发的性格作风和征战行动	192
三、阿拉伯人对波斯的入侵和征服(632 A. D. - 710 A. D.)	195
(一) 卡迭西亚会战和巴士拉的建城(636 A. D.)	195
(二) 迈达因的洗劫和建设库法为都城(637 A. D.)	197
(三) 波斯全境的平服及向西亚的进击(637 A. D. - 710 A. D.)	199
四、阿拉伯人对叙利亚的征战行动(632 A. D. - 655 A. D.)	203
(一) 阿布伯克尔对外征战的政策宣示(632 A. D.)	203
(二) 卡勒德对波斯拉和大马士革的围攻(632 A. D. - 633	

A. D.)	205
(三) 埃兹纳丁会战和大马士革再度被围(633 A. D. - 634 A. D.)	208
(四) 攻占大马士革及和平条约的签订(634 A. D.)	211
(五) 围攻埃米萨和叶尔穆克会战(635 A. D. - 636 A. D.)	216
(六) 攻占耶路撒冷、阿勒颇和安条克(637 A. D. - 638 A. D.)	220
(七) 赫拉克利乌斯的败逃和叙利亚的底定(633 A. D. - 639 A. D.)	224
(八) 征服叙利亚以后向外发展(639 A. D. - 655 A. D.)	227
五、阿姆鲁对埃及的征服及其施政作为(638 A. D. - 641 A. D.)	228
(一) 阿姆鲁的出身和性格及对埃及的入侵(638 A. D.)	228
(二) 孟斐斯和开罗的攻取及科普特人的归顺(638 A. D.)	230
(三) 亚历山大里亚的围攻和图书馆的毁灭(639 A. D. - 641 A. D.)	233
(四) 阿姆鲁在埃及的施政作为和富裕的状况	237
六、阿拉伯人对阿非利加的入侵和征服(647 A. D. - 709 A. D.)	240
(一) 阿卜杜勒首次入侵和后续的胜利(647 A. D. - 665 A. D.)	240
(二) 萨拉森人的发展状况和凯罗安的建立(665 A. D. - 689 A. D.)	243
(三) 迦太基的攻占和阿非利加最后的征战(692 A. D. - 709 A. D.)	247
七、西班牙的攻略和哥特王国的覆灭(709 A. D. - 714 A. D.)	250
(一) 阿拉伯人入侵西班牙的起因和当时的状况(709 A. D.)	250